PADOMES LĒMUMS

(2014. gada 14. aprīlis),

lai pagarinātu Nolīgumu par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienoto Valstu valdību

(2014/240/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 186. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta a) apakšpunkta v) punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu,

tā kā:

(1) Padome ar Lēmumu 98/591/EK ([1]) apstiprināja Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienoto Valstu valdību ("nolīgums") noslēgšanu.

(2) Nolīguma 12. panta b) punktā paredzēts, ka nolīgums ir noslēgts sākotnēji uz pieciem gadiem un pēc tam ar Pušu savstarpēju rakstisku vienošanos to var pagarināt, ar iespējamiem grozījumiem, uz papildu piecu gadu laikposmiem.

(3) Padome ar Lēmumu 2009/306/EK ([2]) pagarināja nolīgumu uz turpmāku piecu gadu laikposmu.

(4) Nolīguma Puses uzskata, ka to interesēs būtu nolīguma steidzama pagarināšana.

(5) Pagarinātā nolīguma saturam ir jābūt identiskam tā nolīguma saturam, kura termiņš beidzas 2013. gada 14. oktobrī.

(6) Tādēļ Eiropas Savienības vārdā būtu jāapstiprina nolīguma pagarināšana,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināta Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienoto Valstu valdību pagarināšana vēl uz pieciem gadiem.

2. pants

Saskaņā ar nolīguma 12. panta b) punktu Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz Amerikas Savienoto Valstu valdībai paziņojumu par to, ka Savienība ir pabeigusi iekšējās procedūras, kas vajadzīgas, lai nolīgums stātos spēkā.

([1]) Padomes Lēmums 98/591/EK (1998. gada 13. oktobris) par Zinātniski tehniskās sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienoto Valstu valdību (OV L 284, 22.10.1998., 35. lpp.).

([2]) Padomes Lēmums 2009/306/EK (2009. gada 30. marts), lai pagarinātu un grozītu Nolīgumu par zinātnisko un tehnisko sadarbību starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienoto Valstu valdību (OV L 90, 2.4.2009., 20. lpp.).

3. pants

Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz šādu paziņojumu:

"Tā kā 2009. gada 1. decembrī stājās spēkā Lisabonas līgums, Eiropas Savienība ir aizstājusi Eiropas Kopienu un ir tās pēctece, un no minētās dienas īsteno visas Eiropas Kopienas tiesības un uzņemas visus tās pienākumus. Tādēļ atsauces uz "Eiropas Kopienu" nolīguma tekstā attiecīgā gadījumā jālasa kā atsauces uz "Eiropas Savienību".".

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2014. gada 14. aprīlī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
A. TSAFTARIS